



شنۆره حيمي

سهیدی هه ورامی له بۆلاخی جوانکارییه کاندای

سهیدی هه ورامی، شاعیری ناسک خه یال و پر ههستی کورد، یهک لهو کهسانهیه که توانیویهتی وهک دهنگیکی زولال و ههست بزوین، له درێژهی زهمهندا بوون و مانهوهی دهنگی شیعریی خۆی بپاریزیت. ئەم شاعیره دل به کوله، خودان دهنگی تایبته و جیاوازه و له نیو ئاپۆرهی جهماوردا جیگهی خۆی کردووهتهوه.

تا ئیستا زۆر وتار و بابته له سهه بهرهمهکانی ئەم شاعیره بلاو کراونهتهوه، بهلام شیعرانیهت و هونهریی بوونی بهرهمهکانی وهها دهرفتهتیک دهرهخسین که بهردهوام بیروبوچوون لهسهه شیعرهکانی بینه گۆرێ و بهکەس و سهردهمی تایبتهتهوه نه بهسریتهوه.

منیش له روانگهی خۆمهوه و لهم وتارهدا لهسهه

سهیدی بانگهشهی
ئهوه دهکات که مرۆف
له رهههندی عهشقهوه
بگهڕیتهوه بۆ ژيانی پر
له کامهرانی و مرۆقانه.

سهیدی لووتکهی
عهشق و
خۆشهویستی به بالای
مرۆقدا دهبریت و به
تایبته له
خۆشهویستی کچدا
خری دهکاتهوه.

چەپكى له جوانكارىيەكانى ھەلۆستە دەكەم و بۆچوونەكانم دەخەمە بەر سەرنجى خويئەرى ھيژا . بۆ ئەم كارەش چەند تەوهرىك دەكەمەوہ وەك:

مۆسىقاي شيعرى

شاعير لە زۆر بەرھەميدا ھەولى داوہ تا بە ياريدەى زەكاي شيعرىي خوى، پيت و وشە و رستەكان بىنئيتە گۆرانى و ھەلپەركى . ئەم تەكانەش بووتە ھۆكارى پىكھاتنى جوانكارىي ئەدەبى لە رھەندى مۆسىقاي شيعرىدا . وەك زانايان ناگادارن مۆسىقا و رىتمى شيعرىي لە لايەن زور رەخنەكار و تيورىيەردازەوہ ھاتوووتە شرۆفە و ھەلسەنگاندن و بيروبوچوونى جۆرەجۆرى لەسەر دەربراوہ . بەلام بۆ شيعرىي كلاسيك وەك پىداويست و نيازى ھونەرىي و بە پۆزەتيف و ئەرىنى ھەلسەنگىنراوہ . سەيدى بە ياريدەى ئەو توانا زەكا گەورەيە كە بوويەتى لەم بوارەدا دەستەوہستاو نەبووہ . ئەم بەپىزبەندکردنى پىتانە وەھا مۆسىقايەك دەخاتە گەر كە لەزەت و چيژى تايبەت بەخويئەرو بيسەرى شيعرەكانى دەبەخشى . نموونەى ئەم جۆرە كارانە لە ديوانەكەيدا زۆرن . بەلام وەك نموونە ئاماژە بە چەند ديگر لە شيعرەكانى دەكەم:

بينايى دیدەم شای سۆسەن خالان

ئى دەستە بەستەى مەستى گۆلالان^(۱)

لەم بەيتەدا رىكخستنى وشە و دەنگ وەھا مۆسىقايەك دەسازىنى كە دۆخىكى عاتيفى بەرچا و وكارىگەر دىنئيتە خرۆش . شاعير نەك راستەوخۆ، بەلكو بە ياريدەى جۆرە مۆسىقايەكى تايبەت ھەول دەدات ھەستى نزاو پارانەوہى خوى ئاراستەى يارەكەى بكات . ئەگەر سەيرى وشەكانى "بينايى" و "شای" و ھەروەھا "دیده" و "سۆسەن" لە نيو بەيتى يەكەم بکەين دەبينىن دوو وشە "بينايى و شای" كيشىكى بەرزەفر و ھەلچووويان ھەيە كەچى دوو وشەى ديدە و سۆسەن، نزم دەبنەوہ . ئەم تەشكە تايبەتە لەو نيوە بەيتەدا ئاھەنگىك دەسازىنى كە لەروانگەى عاتيفىيەوہ پر كاريگەرى و بە بريشتە بە جۆرىك كە باوهر ناکرى يار بتوانى رەتى بكاتەوہ . نموونەى رىكخستنى مۆسىقاي تايبەت لەم جوانكارىيانەشدا دەر دەكەوئيت:

ھەلپژاردە كردن و چىنىنى دوو دەنگى "بى و دى، لە بينايى و ديدەدا" ئاھەنگى تايبەت بە

شيعره كه دهبه خشيت. هر بهو جوړه "دهس و بهس و مهس، له دهسته و بهسته و مهستدا". شاعير به هلبژارده كړدني ئم دنگ و پيتانه توانيوپه تي ئاهنگ بؤ كاريگه ري عاتيفي بسازينئ. ئم جوړه هونه واته وخرؤش خستني عاتيفه به كهرسته ي مؤسيفاي شيعري جهختي له سهر كراوته وه و هك يهك له جوانكارپيه بهرچاوه كاني شيعر، ته نانه شيعري نوپش له قه لهم ددرپت. هرچهند له شيعري نوپدا جوړي سازاندن و هبووني مؤسيفي دهسه بهر بكات.

بؤ نمونه دكتور ته قى پوورنامداريان له كتيبى "سفردرمه" دا لهم پيوهندا ده لپت: مؤسيفي كه هؤكاره كهي ئو دنگ و به يانه، ده توانيت به بي واسيته ي هر دربرپينكي راسته وخؤ كه چارده ري مانايه كي تاييهت و خواستيك بيت، به سهر ههستي ئيمه وه حالاتي عاتيفي جوړبه جوړ پيكيينئ و ئيمه هه ل بنيت بؤ ئه وي كرده وه و كرداري تاييهت له خؤمان نيشان بدين. هروه ها جهخت ده كاته وه كه پيوهندي عاتيفه و دنگ له گه ل مؤسيفي و ريتمي تاييهت ده توانيت بيته هؤي كاريگه ري به هپزي شيعر.^(۲)

له نيو رهخنه گراني كؤن و نوئ به تاييهت كه سانتيكي وهك فرووغي فه روخزادو ئه حمه دي شاملووش جهختي زؤر له سهر مؤسيفي كراوته وه. له نيو شاعيرانى كوردا سهدى يهك له و كه سانه يه كه توانيوپه تي به ياريدى مؤسيفي و خيال شيعري به سؤز ئاوقه ي به ردهنگ بكاته وه. له رسته كانيشدا شاعير مؤسيفي ده كاته ئامراز بؤ وه سف و رازاندن وه و جواني پي به خشيني سروشت. بؤ نمونه:

وهشهن خرپه ي پاى پول رهندانش

وهشهن شيرين خاوساى سه هنداناش^(۲)

ريزه بندكردني پيتي "خ" و "ش" و "س" لهم شيعره دا ئه وپه ري جواني به سروشتي به رسه زنج دهبه خشئ. به تاييهت تي كه لكردني ئه و پيتانه له گه ل پيتي هاوسازدا.

ريزه بندكردني پيتي "پ" له خرپه وپا و پولدا "رېتمى تاييهت به خؤي هه يه. هروه ها هيناني بزوينئ" ه، له وهشهن و خرپه و رهند و سه هندا". و... هر بهو جوړه ش سازاندني دوو پي كه اتى "خرپه ي پاى. ساى سه هندا" مؤسيفي تاييهت و سه رنجر اكي شيان هه يه. خويندنه وي ئم به ره مانه جهخت له سهر ئه و بؤ چوونانه ي "پل والرى" دهكات كه لاي وايه: "له شيعردا وشه هه لده په رپت و له په خشاندا خاوه ن رهوتى

ئاساييه .

له حالته كانيشدا، جۆرى تايبه تى مۇسقىقا، چىژ به مانا دهبه خشى و كارىگه رى ده خاته
سهر عاتيفه:

هاره ي هراسان هره ده ي هره ده گيل

كه م دور دهنه و يت چون ديوانه ي ويل

ريزه ندردى پيته كانى: ه - ر - ا - د توانيو به تى مۇسقىايه ك بسازينى كه ئه و په رى چىژ
بهبه خشيت و كارىگه رى به برشت بخاته سهر عاتيفه و هه ستي مرؤف.

تا گهردون گهردى من نه دق وه باد

قبيله م نه مشوم هه رگيز توم جه ياد

هه لىژاردن و به ريز كردن " گهردون و گهرد"، " دق و شق و تاق" مۇسقىايه كى به رچا و پر
سوز دهنه و عاتيفه ي به ردهنگ وه جوش ده خات. ...

خوشه ويستى له شيعرى سه يديدا:

تاوانام كيتاب دهرسى عه شقم وهند

مۆرى دل به سه جع نامى عه شقم كهند^(٤)

خوشه ويستى و ئه شق، ئه و به ها مرؤفانيه ن كه كه س و زه من و زيد نانا سبت و وهك
سامان و سه و قاتى كامه رانى دريژه و به رده و امى به ژيان دهبه خشيت و ژيان پر له
كامه رانى و بايه خ دهكات. هه ر بويه له شيعر و به ره مى زوربه ي شاعيراندا رهنگى
داوه ته وه.

ئهم سه و قاتى ژيانه له به ره مه كانى سه يديدا دهره تانيكى به رين دهنه و سوز و ديوى
مرؤفانه ي ژيان ده خاته به ر سه رنج. سه يدى عاشق و ئه وينداره. عاشقى كچى شوخ و
شهنگ و ديمه نى رازا وه ي و لات. ئه و ژيان و بوون له عه شق و خوشه ويستيدا مانا دهكات وه.
لاى وايه نالهي عاشقى نه به يى هويه، نه عار و نه نهنگ. هه ر بويه راشكاوانه ده لىت:
له وه ته ي هه ستم به خو يندن كردو وه وشه ي عه شقم له ده فته رى عه شقدا خو يندو وه و
به سه رى دلشيمه وه مؤرى عه شقم هه لكه ندو وه. كه مؤرى عه شق ئاماژه به نيشانه و هيماي
بوونى سه يدى شاعيره. واته عه شق و سه يدى دهنه يهك و له گليرگه ي بوونيكدا يهك

دهگرن، به واتايه‌کی تر شاعیر دهیه‌ویت بلیت له هه‌رکوی عه‌شقی بوو من بناسن و منیش به‌عه‌شقه‌وه بناسن:

**سهیدی عار نیهن سهیدی عار نیهن
هه‌ر کهس عاشقهن ناپه‌ش عار نیهن
ئیمه‌یج ناپه‌مان خو بیکار نیهن
کهس جه دهردی کهس خه‌بردار نیهن^(۵)**

سهیدی دهردیکی له دلّه. واته گریکوی‌یه‌که ئاوقه‌ی بوونی بووته‌وه که بۆ کهس ناکریته‌وه و کهس هه‌ستی پێ ناکات. به باوه‌ری من ئەو دهرده‌ی سهیدی ئاماژه به ژيانی تال و پرله چه‌رمه‌سه‌ری و فریوکارانه‌ی مرۆفی سه‌رده‌م ده‌کات که له عه‌شقی و خو‌شه‌ویستی تار بوونه و ژيانیکی ناقۆلای بۆ به‌ره‌ی مرۆف سازاندووه.

سهیدی بانگه‌شه‌ی ئەوه ده‌کات که مرۆف له‌ره‌هه‌ندی عه‌شقه‌وه بگه‌ریته‌وه بۆ ژيانی پر له کامه‌رانی و مرۆفانه. خو‌شو‌یستی یه‌کتر و ژيان. ئەم هه‌سته‌ی شاعیر له روانگه‌ی نووسه‌ران و ره‌خنه‌گرانی سه‌رده‌مه‌وه به باشی هه‌ستی پێ کراوه. بێ هۆ نییه که به‌ریز ره‌ووف مه‌حموود پوور له "کتیبه‌ی خیزگه‌ی سهیدی و خه‌رمانه‌ی ئەده‌ب" دا، شو‌ره‌تی "پیری عه‌شقی" به‌م شاعیره سه‌وداسه‌ره داوه. که به باوه‌ری منیش وه‌سفیکي پر مانایه و لایه‌ق به‌سه‌یدییه... که هه‌ورامان له پال نه‌وه‌د و نۆ پیردا ده‌کاته خاوه‌ن پیریکي تر، ئەویش پیری ئەشقی! سهیدی لووتکه‌ی عه‌شقی و خو‌شه‌ویستی به بالای مرۆفدا ده‌بیریت و به تایبه‌ت له خو‌شه‌ویستی کچدا خری ده‌کاته‌وه. ئەم کاره‌ی شاعیر روو هه‌لمالییه به‌سه‌ر داب و نه‌ریتی کۆمه‌لگه‌وه. هینانه‌وه‌ی ئەشقه بۆ نێو ئاپۆزه‌ی جه‌ماوه‌ر و دهربرینی راستیه‌کانی ژيانه. ئەو ئەشقه‌ی که داوینگی‌ری دوو مرۆف ده‌بیریت و دوو مرۆف داوینگی‌ری یه‌کتر ده‌کات.

**دل گیرۆده‌ی دام زولفی تۆ که‌ردم
په‌ی خالت، جه‌مال دونیا و یه‌ردم^(۶)**

یان

**ئه‌شقی تۆ په‌ی ته‌ور من گیرته‌ن که‌ردم
هه‌ر ئینام نه‌ دل تاکه‌ رو‌ی مه‌ردم**

ئه‌شقی شاعیری له ژيان و مالی دنیا دابریوه و تامه‌زرۆیی مه‌رگی ئاوقه‌ی که‌ردنی کردووه.

**دولبەر دل ئەستانای جەمن شەرت ئی دلستانی نیۆ
جەورش مەدەئە رەنجش مەکەر، خۆ کافرستانی نیۆ^(۷)**

هەرچەند ئەو دیوێ مرۆفانی و راستەقینەکانی دنیای عەشق ناشاریتەوێ و خۆی لێ گێل
ناکات. ئەو، گلەیی و توانج ئاوقەئە کێژان دەکاتەوێ کە سەر سەڕین و وفادار نین:

**بێ سوودەن سەودای عەشقی نازداران
نازداران تا سەر و فەسا نەداران
ئەر تۆ بکێشی سەد سال جەفاشان
تا سەر چەنی کەس نەین و فەفاشان^(۸)**

یان:

**شیرین دیدە مەست شیرین دیدە مەست
نازدار نازەنین، شۆخی دیدە مەست
ساکە جە دۆسی ئیمەت کێشان دەست
چەنی یاریۆتەر بەینی نازەت بەست^(۹)**

کەواتە عەشق، وەک خۆی بوونی شاعیری داگرتووێ. بڕیسکانەوێ و دەرکەوتنی لێ کچ و
زێد و سروشت بیانوون. گرینگ ئەوێهێ شاعیر لێگەڵ خۆشەوێستیدا ئاوتێهێ و بە هەوێنی
عەشق داگیرساوێ. ئەوێهێ دەزانێت عەشقی کچان بێ بەلێن و زەمەنییە. بەلام ئەو
بێدەفایییە ناکاتە هۆکاری مەرگی عەشق.

ئەو لای وایە:

ئەر عاشق نەبان یەکسەر مەلاو شیخ فتوا بۆ سەیدی سەر بېران بە تیخ

هەستی بەهێز و زەکای بێ ئەوێهێ شاعیر بووێهێ سەرچاوەئە کەشقی هەبووێ مەلاو
گرتووێکانی ژیان و کردنی بەسەرھاتی تاکەکەسی بە گشتیی. بۆ نمونە ئەشقی سەیدی
دەبێتە ئەشقی هەمەگیر و خەلکانی تریش چێژ و لەزەتی لێ دەبەن. ئەمەش واتە شیعر و
بە کردارکردنی ئەزمونە شیعییەکان.

شەبلی نعمانی لای وایە: "شاعیر خاوەن هەستیکی بەهێزتر لێ دیگەرە، هەموو شت
کاریگەری پتری لەسەر دادەنێ. ئەویش لێ رێگەئە بەرھەمە شیعییەکانەوێ ئەم کاریگەرییە

ئاودیوی ئیমে دهكات". نمونەى ئەم باوەرپە لە بەرھەمەکانى سەیدیدا رەنگیان داوہتەوہ.
ئەو توانیویەتى "بە تايبەت لە بەرھەمە ئاشقانەکاندا" بە سەر بەردەنگەوہ کاریگەرى زۆرى
ھەبیت و ھەست و عاتیفەى وەخرۆش بخت.

ئىغراق و دريژدادارى:

لە جوانکارییەکانى شیعەرى سەیدى ھەورامى، پیداکارى ئىغراق و بەگەرەکردنە. ئەو
بە یاریدەى ئامرازەکانى ھەبوو لەگەڵ خەيالى شاعیرانە و توانستى زمانى، وینەگەل و
حالتیک دەسازینى کە پرن لە ئىغراق و جوانى.

ساكە بۆى عەترت بە گۆلان یاوا
گۆلان خەيزان بە عەزمى داوا
سونبول چەنى تىپ وەنەوشەى باخان
چنور نەپای ھەرد شەوبۆى سەر شاخان
قیبلەم تا سەھر گەفتوگۆشان بى
داواى ھامشەنى زولفى تۆشان بى

بۆى زولفى یار ھیندە جوان و خۆشە کە گۆلان قنج دەكاتەوہ و دەیانخاتە ركەبەرى.
گۆلان لە نىو یەكدا دەبیتە شەریان بۆ ئەوہى بسەلمین کە بۆنى کامیان دەگاتە ئاستى
ھاوشانى زولفى یارەكەى سەیدى. - شەپەرگۆل - وینەپەكى جوان و تايبەت بەسەیدى. بەلام
بەلای شاعیرەوہ ئەو شەپەر بى ئەنجامە چونكە ھیچ كام لە گۆلەكان ناتوانن ھاوشانى
لەگەڵ بۆنى زولفى یار بكەن.

تەنخواى دوو دیدەى رەمەد رەسیدە

دریغ من بیام دوو ھەزار دیدە

ئاواتخوازى بۆ خواوەنداریەتى دوو ھەزار چاوا تا بتوانى بە یاریدەیان تەواشای بالای یار
بكات.

جەستەم مەسۆچۆ بە وینەى كۆى توور

مەبوو بە قەقنەس چەرمەيیم بە نوور

دەببین بۆ دەربىنى حالتیک لە پەژارەى دەروون، چە وینەپەكى بە خۆف و لە ھەمان

کاتدا به زهیی هیتنر دسازینیی. په ژاره دهبیته ئاوری قودرته و جهستهی ئه و هک کئیوی توور ئاور دهگریت. له م بهیته دا: جهسته، بووگهسه کئیوی توور. واته وهک ئه و کئیوه سهرسهخت و سهرکesh " په ژاره، بووگهسه ئاورئیکی ئاسمانی، یان ئاوری غه زهیی به هیژ، به جۆرئیک که گر له کئیوی سهرسهخت به رده دات " وجود، یان هز و ئاره زووی شاعیر دهبیته قه قنهس، واتا له بن نایهت و بنکه ناکرئیت " باوه ری دؤنادؤن ". قه قنهس به سووتانی خوی دهرفته به بوونئیکی تر ددهات. ئه و هتا جهستهی سهیدیش دهبیته قه قنهس. ده سووتی. به لام سووتانئیکی قه قنهس ئاسا.

عجیب بادن، عجیب هورن، عجیب وهشت

چ خاس خاس نم مهدق ساراو دهر و دهشت

لیره ش وه سفئیکی ئیغراقاوییه له سهر رووداویکی سروشتی که به زمانئیکی شاعیرانه هاتووته گۆ.

سهرچاوه کان:

۱- دیوانی سهیدی هورامی؛ کۆکردنه وهی محمه د ئهمین کاردۆخی، بلاوکراوهی کوردستان ۱۳۸۱.

۲- سفر در مه؛ دکتر تقی پورنامداریان، نشرنگاه، ۱۳۸۱

۳- موسیقی شعر؛ دکتر محمد رضا شفیع کدکنی، نشر آگاه، ۱۳۵۸

۴- خیزگهی سهیدی و خهرمانه ی ئه دهب؛ رهووف مهحمود پور، نهشری ئیحسان، ۱۳۸۶

۵- گۆفاری سروه ژماره ۲۳۰

په راویزه کان:

۱- دیوانی سهید هورامی، کۆکردنه وهی کاردۆخی، لاپه ره: ۳۲

۲- سفر در مه، دکتر تقی پورنامداریان ۳۶۵

۳- دیوانی سهیدی هورامی، کۆکردنه وهی کاردۆخی، لاپه ره: ۱۷۳

۴- دیوانی سهیدی هورامی، کۆکردنه وهی کاردۆخی لاپه ره: ۲۰۵

۵- دیوانی سهیدی هورامی، کۆکردنه وهی کاردۆخی لاپه ره: ۱۷۵

۶- دیوانی سهیدی هورامی، کۆکردنه وهی کاردۆخی لاپه ره: ۷۸

۷- دیوانی سهیدی هورامی، کۆکردنه وهی کاردۆخی لاپه ره: ۹۷

۸- دیوانی سهیدی هورامی، کۆکردنه وهی کاردۆخی، لاپه ره: ۸۵

۹- دیوانی سهیدی هورامی، کۆکردنه وهی کاردۆخی لاپه ره: ۱۳۳